



INTERNATIONAL FESTIVAL

Jazz Dance Open 2016

SINCE 2004

4.–6. ČERVNA 2016 | JUNE 4–6, 2016

Východočeské divadlo Pardubice
The East Bohemian Theatre Pardubice

6. ČERVNA 2016 | JUNE 6, 2016

Taneční sál Konzervatoře Pardubice
The Dance Hall of Conservatory Pardubice

7. ČERVNA 2016 | JUNE 7, 2016

Jazztangens Club

VÝSTAVY | EXHIBITIONS

1.–7. ČERVNA 2016 | JUNE 1–7, 2016

Východočeské divadlo Pardubice
The East Bohemian Theatre Pardubice

ROK 2004

ROK 2005

PROČ?

Důvodů je hned několik. Miluji Jazz! 40 let. Učila jsem se u největšího Mistra u nás, pana **Franka Towena** a stala se jeho asistentkou. Jako pardubický rodák jsem měla bezmála dvacetiletou pauzu – tančila jsem na předních scénách v ČR i v zahraničí.

Chtěla bych svými bohatými zkušenostmi z domova i ze zámoří „připsat“ tímto festivalem městu Pardubice další významné provenství. Zároveň si myslím, když vstupujeme do Evropské Unie, měli bychom i na poli tanečním. Odpovědi a odůvodnění se mohou zdát prostá, až telegrafická... Za člověka mají vždy hovořit skutky a činy, slova nestačí... Nalézáme se společně na startovní čáře a **The European Festival Jazz Dance 2004** je právě narozené miminko. Až „povyrostete“, mělo by umět mluvit samo za sebe.

Ze srdce a s úctou děkuji všem nadšeným spolupracovníkům. Děkuji váženému panu řediteli Východočeského divadla v Pardubicích **Mgr. Petru Dohnalovi**, Dance Company **Jazz Ballet Valery** (Rusko, Sibiř) a váženým sponzorům.

PROČ ZMĚNA NÁZVU?

Všechno podléhá vývoji... Již první ročník soutěžního festivalu překročil evropské parametry. Vítězové – skvělá Dance Company **Jazz Ballet Valery** je z Ruské Federace. Uzrállo tedy ve mně rozhodnutí změnit název na **The International Festival Jazz Dance Open**. Je **otevřeno** všem tanečníkům, choreografům, pedagogům (Workshops – dílny pro všechny zájemce) i dalším rozmanitým formám umění.

ROK 2009, 2010

Rozšiřuje festival na jeviště Městského divadla Žďár nad Sázavou (ČR, Morava).



Helena Machová
Zakladatel a ředitel festivalu

Foto | Photo by Bc. Eva Tálská

YEAR 2004

YEAR 2005

WHY?

There are several reasons. I Love Jazz ! 40 years. I studied with our greatest Master, **Mr. Frank Town**, and became his assistant. As a native of Pardubice, I had an almost twenty year long break – I had performed in the foremost Theatres in Czech Republic and abroad.

Now, I would like to dedicate my rich experience from home and overseas "to contribute" with this Festival to town Pardubice another of its important accomplishments. I also think that as our country is entering The European Union, we should be doing it also in the field of dance.

These answers and reasons may seem to be simplistic, almost telegraphic... At the end, it is the results that count – the words alone are not enough... And thus, we are finding ourselves at the very beginning and **The European Festival Jazz Dance 2004** is a baby just born. As it "grows", it should be able to speak for itself.

From the bottom of my heart and with deep respect, I thank all cooperators of The Festival. I thank to **Mgr. Petr Dohnal** (The Director of The East Bohemian Theatre in Pardubice), to Dance Company **Jazz Ballet Valery** (Russia, Siberia) and to honourable sponsors.

WHY A CHANGE IN THE TITLE?

Everything is influenced by progress... Already the performances at the first Festival competition exceeded European parameters. The winners, an excellent The Dance Company **Jazz Ballet Valery**, are from the Russian Federation. As a result, I came to conclusion to change The Festival title to **The International Festival Jazz Dance Open**. It is **open** to all dancers, choreographers, dance teachers (Workshops – classes for all interested persons) as well as to other diverse art forms.

YEARS 2009, 2010

The Festival production takes place at one more stage, the stage of The City Theatre of Žďár nad Sázavou (CR, Moravia).

Helena Machová
Founder and Director of The Festival

Na titulní straně | On the title page:

Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)
The International Festival Jazz Dance Open 2015

Foto | Photo by Eva Stanovská



RUSKO – SIBIŘ | SPECIÁLNÍ HOST FESTIVALU Z KRASNOJARSKA

JAZZ BALLET VALERY

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota | Saturday 04. 06. 2016 19.00 | 7 PM

Neděle | Sunday 05. 06. 2016 17.00 | 5 PM

Pondělí | Monday 06. 06. 2016 10.00 | 10 AM

Název díla | Title **HITS – 100 %**

Námět, choreografie | Theme, Choreography **Valeriy Tereshkin**

Délka | Duration **30:00**

Tančí | Dancers Alena Yarmakova, Boris Tereshkin, Irina Shmykova, Sergey Shmykov, Lidiya Dmitrieva, Natalya Knyazuk, Konstantin Tarletzkiy, Andrey Mamaev, Vladimir Antipin, Pavel Smetaniuk, Daria Gatilova, Ekaterina Dostovalova

Mistr světel | Master of lights Evgeny Kariakin

Zpěv | Vocal Olga Sergeyeva



Jazz Ballet Valery

Premiéra | Premiere – February 2016, Krasnoyarsk, Russia, Siberia



Zpěv | Vocal – Olga Sergeyeva



RUSSIA – SIBERIA | SPECIAL GUEST OF THE FESTIVAL FROM KRASNOYARSK

JAZZ BALLET VALERY

Jazz Ballet Valery je profesionální Dance Company z Krasnojarska (Rusko, Sibiř). V roce 1987 jí založil **Valeriy Tereshkin**. V letech 1998 a 1999 byli oceněni bronzovými Leo Awards of The Jazz Dance World Congress v USA (Phoenix, Arizona, Buffalo, New York). V roce 2001 již obdrželi stříbrnou Leo Award of The Jazz Dance World Congress v Monterrey (Mexiko). Zlatou Leo Award of The Jazz Dance World Congress (Světovou asociací, Kongresem) byli ověnčeni v roce 2002 v Chicago (USA). Jazz Ballet Valery je úžasným a laskavým sponzorem tohoto festivalu od roku 2004. Právem patří mezi nejuznávanější ve své zemi i ve světě. V roce 2013 projekt „Mocní ...“ s Tanečním divadlem Heleny Machové (ČR).

Více strana 6, 10, 11, 14, ...

Jazz Ballet Valery is a professional The Dance Company from Krasnoyarsk (Russia, Siberia). It was founded by **Valeriy Tereshkin** in 1987. In 1998, and again in 1999, The Company was awarded the bronze Leo Awards of The Jazz Dance World Congress in USA (Phoenix, Arizona, Buffalo, New York). In 2001, the group received the silver Leo Award of The Jazz Dance World Congress at Monterrey (Mexico). They were crowned with the gold Leo Award of The Jazz Dance World Congress in Chicago (USA) in 2002. Jazz Ballet Valery is a wonderful and kind Sponsor of this Festival Since 2004. They deservedly belong to the most recognized ones in their Country as well as in The World. In 2013, project "Mighty Powers..." with The Helena Machova's Dance Theatre (CR).

More page 6, 10, 11, 14, ...



VÍTĚZOVÉ | WINNERS of The International Festival Jazz Dance Open 2015

SÓLO PRO 6 | THE SOLO FOR 6

Choreograf | Choreographer: Helena Machová (Czech Republic)

Foto | Photo by Eva Tomková

OLGA SERGEYEVA & BORIS TERESHKIN ZPÍVAJÍ JAZZ

Jazztangens Club

Úterý | Tuesday 07. 06. 2016

20.00 | 8 PM

Olga Sergeyeva a **Boris Tereshkin** jsou výrazné a velice známé osobnosti, takřka na celém světě (opakován v Hollywoodu, ovace vstoje). Již 13 let přijíždějí účinkovat na mezinárodní festival Jazz Dance Open, konaný ve Východočeském divadle v Pardubicích. Oba jsou sólisté, tanečníci a zpěváci Mistrů světa, Dance Company **Jazz Ballet Valery** (Rusko, Sibiř). Olga navíc její Art Director. Boris bravurně bubnuje, má svou taneční skupinu, učí na workshops. Se svou pěveckou show vystupují v TV, v jazzových klubech až po velká jeviště. **Večer se koná ve spolupráci festivalu s Jazztangens Club.**



Olga Sergeyeva



Jazztangens Club

Olga Sergeyeva and **Boris Tereshkin** are charismatic and well known personalities all around the world (repeatedly in Hollywood, standing ovation). For 13 years they have been coming to perform in conjunction with The International Festival Jazz Dance Open, annually staged in The Eastern Bohemian Theatre Pardubice. They both are principals, dancers and singers in Dance Company **Jazz Ballet Valery** (Russia, Siberia) World Champions. Olga, in addition, is acting as The Art Director for the company. Boris is an excellent percussionist, leads his own separate dance group and teaches workshops. With their vocal show they perform for TV and anywhere else, from jazz clubs to large podiums. **This evening has been organised in conjunction with this festival and with the help of Jazztangens Club.**



Boris Tereshkin

AFRICA | SPECIÁLNÍ HOST FESTIVALU | SPECIAL GUEST OF THE FESTIVAL

BIJOU CAMARA & GUINEE TOUMBOUTI

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota | Saturday 04. 06. 2016

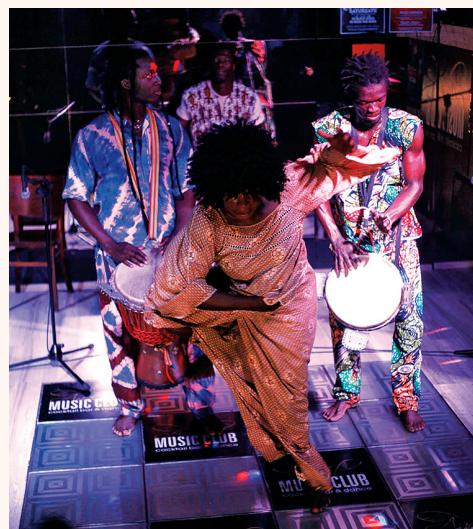
19.00 | 7 PM

Bijou Camara je rodilá africká tanečnice, zpěvačka, pedagog a choreograf z Conakry, Quine. Africkému tanci se věnuje odmalička. Přes 10 let tančila v baletu The Soleil d'Afrique. Získala bohaté zkušenosti s výukou afrického tance Evropanů a Američanů v Conakry. Řada současných tanečnic v Evropě se učila právě u ní. Bijou Camara zpívá a tančí v řadě projektů v České republice, ve Francii, Německu, Polsku, Švédsku, Rakousku, Slovensku... Vystupuje také se svou kapelou **Guinee Toumboui**, bubenicko-taneční formací, složené z profesionálních afrických umělců. Od roku 2013 vystupuje v mezinárodním projektu „The African Show Art Gibami“.

Bijou Camara is Africa born dancer, singer, lecturer and choreographer from Conakra, Guinea. She has been involved with African dance since early childhood. Over 10 years she danced with The Soleil d'Afrique group. She has gain rich experience with teaching the African dance to Europeans and Americans. Numerous current European dancers studied with her. Bijou Camara sings and dances in many projects in the Czech Republic, France, Germany, Poland, Sweden, Austria, Slovakia... She also performs with her own band **Guinee Toumboui**, dance-and-percussion formation of professional African artists. Since 2013, she performs in conjunction with "The African Show Art Gibami" international project.



Bijou Camara



Guinee Toumboui

HOLAND | SPECIÁLNÍ HOST FESTIVALU Z DOETINCHEMU

DANCE GROUP LÈFAMM

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota Saturday 04. 06. 2016	19.00 7 PM
Neděle Sunday 05. 06. 2016	17.00 5 PM
Pondělí Monday 06. 06. 2016	10.00 10 AM

Název díla Title	GROUNDING ZÁKLADY
Námět, choreografie Theme, Choreography	Luciola Dumont (Brazil)
Délka Duration	08:00

Název díla Title	ITALIAN CAFE ITALSKÁ KÁVA
Námět, choreografie Theme, Choreography	Juliane Swillus
Délka Duration	05:51

Neděle 5. 6. 2016 Sunday 05. 06. 2016	17.00 5 PM
--	---------------------

Název díla Title	LOVE IS BLIND LÁSKA JE SLEPÁ
Námět, choreografie Theme, Choreography	Juliane Swillus
Délka Duration	06:11

Tančí Dancers	Sjoerd Wiersma, Nina Wiersma, Elmira Jansen, Lisette Suyl, Jodi Roerdink, Isis Geutzen, Julia Koopmans, Sanne Helming, Karlijn Bolwerk
-----------------------	--

Lèfamm – zcela nová taneční skupina s novým choreografem. Všichni tanečníci jsou z **Jazzdansschool Bertha Huls**.

Dance group Lèfamm – a totally new dancers with a new choreographer. All dancers are from **Jazzdansschool Bertha Huls**.



Dance Group Lèfamm

HOLAND | SPECIÁLNÍ HOST FESTIVALU Z DOETINCHEMU

DANCE GROUP BEATSLIDERS

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota | Saturday 04. 06. 2016 19.00 | 7 PM

Název díla | Title PERSONALY | OSOBNĚ

Námět, choreografie | Theme, Choreography Robert de Olde

Délka | Duration 06:00

Neděle | Sunday 05. 06. 2016 17.00 | 5 PM

Pondělí | Monday 06. 06. 2016 10.00 | 10 AM

Název díla | Title ON GOING THINGS

Námět, choreografie | Theme, Choreography Robert de Olde

Délka | Duration 03:00

Název díla | Title LA FRIQUE

Námět, choreografie | Theme, Choreography Sara Elmaniti

Délka | Duration 02:40

Název díla | Title NEW SCHOOL

Námět, choreografie | Theme, Choreography Sanne Bothee

Délka | Duration 02:30

Tančí | Dancers Zarah Tanis, Sjoerd Wiersma, Babette Siebes, Ashley Ersilia, Eline Cuppers, Linsey Buttner, Milou Heiting, Jolijn Scharn, Claudia Onaca, Julia Schasfoort, Bo Streuff, Megan van den Ende, Lucia Megens, Sara Elmaniti

Všichni tanečníci jsou z **Jazzdansschool Bertha Huls**. All dancers are from **Jazzdansschool Bertha Huls**.



Dance Group Beatsliders

RUSSIA AND CZECH REPUBLIC

JAZZ BALLET VALERY AND HELENA MACHOVÁ

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota | Saturday 04. 06. 2016 19.00 | 7 PM

PREMIÉRA | PREMIERE

Neděle | Sunday 05. 06. 2016 17.00 | 5 PM

Pondělí | Monday 06. 06. 2016 10.00 | 10 AM

Název díla | Title TICO | THE SILENCE

Námět, choreografie | Theme, Choreography Helena Machová

Délka | Duration 04:00

Tančí | Dancers Alena Yarmakova, Boris Tereshkin, Irina Shmykova, Sergey Shmykov, Lidiya Dmitrieva, Natalya Knyazyuk, Konstantin Tarletzkiy, Andrey Mamaev, Vladimir Antipin, Pavel Smetaniuk, Daria Gatilova, Ekaterina Dostovalova

Choreografie vznikla 3. června 2016 v Pardubicích

Premiéra 4. června 2016, Východočeské divadlo

Pardubice, Česká republika, Evropa

The choreography was created on the 3th of June,

2016, in Pardubice

Premiere on the 4th of June, 2016, The East Bohemian

Theatre, Czech Republic, Europe

POJĎME SE POKLONIT | COME, LET US WORSHIP

PROLOG

„Myslím, že život člověka je cesta... HLEDÁNÍ...

Sama sebe. Čtěstí, lásky, snů, Boha...

Osobně „vidím a cítím“ Boha ne jako konkrétní bytost.

Pro mne je Bůh nejčistší, nezíštná a nekonečná láska.“

PROLOGUE

“I believe that life of a human is a journey... QUEST...

To find true self, happiness, love, God...

I personally don't “see and feel” God as a specific being.

For me, God is the purest, most unselfish and endless love.”

Námět, choreografie | Theme, Choreography

Kostýmy | Costumes Helena Machová

Délka | Duration Elena Grass (Russia)

08:00

Tančí | Dancers

Alena Yarmakova, Boris Tereshkin, Irina Shmykova, Sergey Shmykov, Lidiya Dmitrieva, Natalya Knyazyuk, Konstantin Tarletzkiy, Andrey Mamaev, Vladimir Antipin, Pavel Smetaniuk, Daria Gatilova, Ekaterina Dostovalova

Choreografie vznikla 9.–20. září 2015, Krasnoyarsk,
Rusko, Sibiř

Premiéra 21. listopadu 2015, Krasnoyarsk, Rusko,
Sibiř

The choreography was created on the 9–20 of September,
2015, Krasnoyarsk, Russia, Siberia

Premiere on the 21th of November, 2015, Krasnoyarsk,
Russia, Siberia

JAZZ BALLET VALERY AND HELENA MACHOVÁ

RUSSIA, SIBERIA, KRASNOYARSK, SEPTEMBER 9–20, 2015

TANEČNÍ PROJEKT | THE DANCE PROJECT

POJĎME SE POKLONIT | COME, LET US WORSHIP



Foto | Photo by Olga Sergeyeva

PREMIÉRA | PREMIERE

RUSSIA, SIBERIA, KRASNOYARSK, NOVEMBER 21, 2015



Foto | Photo by Sergey Koreshnikov

THE OGAWA SCHOOL OF JAPANESE TRADITIONAL DANCE

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota | Saturday 04. 06. 2016

19.00 | 7 PM

Název díla | Title

MANZAI

Námět, choreografie | Theme, Choreography

Teru Ogawa

The 4th Grand Master of The Ogawa School | Čtvrtý Velmistr Školy Ogawa

Délka | Duration

11:00

Manzai znamená blahopřání – proslov k Novému roku spolu s popěvkou a tancem

Manzai means a congratulatory speech for the New Year along with chanting and dancing

Název díla | Title

GION-KOUTA

Námět, choreografie | Theme, Choreography

Teru Ogawa

Délka | Duration

04:00

Gion je oblast v Kyoto, Japonsko. **Kouta** je stupeň klasifikace Japonské populární balady (typ balady). Tato píseň je vyjádřením čtyř krásných období v Gionu

Gion means a district in Kyoto, Japan. **Kouta** means a classification of Japanese popular ballad. This song expresses for the beautiful four seasons in Gion

Název díla | Title

UME NIMO HARU

Námět, choreografie | Theme, Choreography

Teru Ogawa

Délka | Duration

03:00

Ume znamená japonsky meruňka. **Haru** znamená jaro. Tato píseň vyjadřuje jak japonská meruňka kvete v brzkém jaru a dívku čekající na milence

Ume means a Japanese apricot. **Haru** means spring. This song expresses a Japanese apricot blooms in early spring and a girl waiting for a lover

Tančí | Dancers

Teru Ogawa, Imayo Yokunaru Minowa, Kumika Venus Minowa

THE OGAWA SCHOOL OF JAPANESE TRADITIONAL DANCE

Škola klasického (tradičního) japonského tance

Ogawa byla založena v 70. letech 18. století jako jedna ze škol Kamigatamai. Je nejstarší tradiční japonskou tanecní školou v oblasti Kamigata / Kansai. Kamigata je oblast, kde císařská rodina žila více než 2000 let. Zakladatel školy Ogawa byl japonským císařem oceněn jako vrchní choreograf Kamigata-Kabuki. Současná vedoucí školy je **Čtvrtý Velmistr, Ogawa Teru.**

The Ogawa School of Classical (Traditional) Japanese Dance

has started since 1770's as one of Kamigatamai schools. The Ogawa School is the oldest traditional Japanese Dance School in Kamigata / Kansai area. Kamigata means the area where the imperial family used to live more than 2000 years. The founder of The Ogawa School was granted a cup by The Emperor of Japan as supreme choreographer of Kamigata-Kabuki. Now the head of The Ogawa School is **The 4th Grand Master, Ogawa Teru.**



Teru Ogawa

Čtvrtý Velmistr Školy Ogawa | The 4th Grand Master of The Ogawa School



CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ HELENA MACHOVA'S DANCE SCHOOL AND DANCE THEATRE

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Sobota | Saturday 04. 06. 2016–Pondělí | Monday 06. 06. 2016

Taneční školu otevřela profesionální tanečnice, pedagog a choreograf **Helena Machová** 1. února 1991 ve Východočeském divadle v Pardubicích po návratu ze studií techniky Modern Dance Martha Graham v The School of The Toronto Dance Theatre (Canada). Vzniká Taneční divadlo Heleny Machové. Účinkování na prestižních tanečních scénách, festivalech u nás i v zahraničí, prezentace v TV, ocenění, knižní publikace „Taneční divadlo Heleny Machové“ z roku 1999. V roce 2004 Helena Machová založila a organizuje International Festival Jazz Dance Open (Východočeské divadlo Pardubice, ČR). Speciální Cenu Poroty dostala za námět a choreografii tanečního projektu „Miniatury“ (2007), „Kapity kap...“ (2010), „Klekám...“ (2012) a „Joj, mamo“ (2013). V roce 2007 byla na doporučení zařazena do světové Encyklopédie „Who is Who“. Učí na Workshops, Master Classes (2008, 2015, Rusko, Krasnojarsk). V roce 2013 projekt „Mocní...“ s Jazz Ballet Valery (RU + ČR). Taneční projekty pro Jazz Ballet Valery: „Dotek...“ (2014), „Sólo pro 6“ (2015), „Pojďme se poklonit“ (2015, Rusko, Sibiř, Krasnojarsk) a „Ticho“ (2016). Choreograf Helena Machová.

Professional dancer, teacher and choreographer **Helena Machova** opened her Dance School on February 1, 1991, at The East Bohemian Theatre in Pardubice, after she had returned from her studies of The Modern Dance Martha Graham dance technique in The School of The Toronto Dance Theatre (Canada). Was established The Helena Machova's Dance Theatre. Performances in the leading dance theatres and at The Festivals at home and abroad, TV presentations, Awards and a Book "The Helena Machova's Dance Theatre" published in 1999. From 2004, Helena Machova is Founder and Organizer of The International Festival Jazz Dance Open (The East Bohemian Theatre Pardubice, CR). Was awarded a Special Jury Prize for the theme and choreography of the dance project "The Miniatures" (2007), "Drippy Drop..." (2010), "I Humbly Kneel..." (2012) and "Joj, Mom" (2013). In 2007, was on recommendation put on The World Encyclopedia "Who is Who". She teaches on Workshops, Master Classes (2008, 2015, Russia, Krasnojarsk). In 2013, project "Mighty Powers..." with Jazz Ballet Valery (RU + CR). The dance projects for Jazz Ballet Valery: "The Touch..." (2014), "The Solo For 6" (2015), "Come, Let Us Worship" (2015, Russia, Siberia, Krasnojarsk) and "The Silence" (2016). Choreographer Helena Machova.

Název díla | Title **OBEJMI MNE | HUG ME**
Námět, choreografie | Theme, Choreography **Helena Machová**
Délka | Duration **03:46**
Tančí | Dancer **Eva Tomková**

Název díla | Title **SUITA PRO GRIEGA | SUITA FOR GRIEG**
Námět, choreografie, kostýmy | Theme, Choreography, Costumes **Eva Tomková**
Asistent choreografie | Assistant of Choreography **Helena Machová**
Délka | Duration **03:15**
Tančí | Dancer **Eva Tomková**

SAINT PETERSBURG CONTEMPORARY DANCE THEATRE

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

Neděle | Sunday 05. 06. 2016.

17.00 | 5 PM

Název díla | Title THE ONE | JEDINÝ
 Námět, choreografie | Theme, Choreography Marina Zapesockaya, Valentina Vambolt
 Délka | Duration 10:00
 Tančí | Dancers Marina Zapesockaya, Konstantin Zaharov

Petrohradské Divadlo Moderního Tance vzniklo v roce 2009 s cílem usilovat o novou výrazovou formu, založenou na kombinaci klasické divadelní školy a moderního tance.

„Máme za sebou úspěšná vystoupení v Petrohradě, Rusko. Věříme, že každý tanečník je výjimečný a jako takový by měl mít volnost vyjádřit svůj osobitý taneční styl. K Mezinárodnímu Festivalu Jazz Dance Open 2016 přispíváme jedinečným vystoupením, které ale není pouze tancem. Je to kombinace současného tance a divadelního herectví. Hudbu zkomoval člen našeho souboru, Nikita Sapronov.“

Saint Petersburg Contemporary Dance Theatre was established in 2009 with the aim to pursue new form, based on combination of classical acting school and contemporary dance.

“We have successfully performed in St. Petersburg, Russia. We believe each dancer is unique and should be free to express himself through his own style of dance. We are bringing a unique performance to The International Festival Jazz Dance Open 2016. It is not just dancing. It is a combination of contemporary dance and drama acting. We use our own music composer, Nikita Sapronov.”



Regina Beketova, Konstantin Zaharov



WORKSHOPS 2015 BY PHOTOGRAPHER EVA STANOVSKÁ

LESSON OF ANDREY MAMAEV (Russia, Siberia) BROADWAY JAZZ



Andrey Mamaev



... Pause... From the left: Chef, Choreographer of Jazz Ballet Valery (Russia) Valeriy Tereshkin. Dancer Natalya Knyazyuk. Dancer and teacher Boris Tereshkin, Jazz Ballet Valery (Russia)

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015



... Dancers from Czech Republic and Russia...



... Pause... Lidiya Dmitrieva



... Dancers of Jazz Ballet Valery (Russia)

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2016 (Since 2004)

„KRESLÍME A MALUJEME S FESTIVALEM“ “WE DRAW AND PAINT WITH THE FESTIVAL”

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

VÝSTAVA | EXHIBITION – 01. 06.–07. 06. 2016

„KRESLÍME A MALUJEME S FESTIVALEM“
“WE DRAW AND PAINT WITH THE FESTIVAL”

Vítězové dětské výtvarné soutěže festivalu do 15 let
Winners of The Festival art competition for children under 15

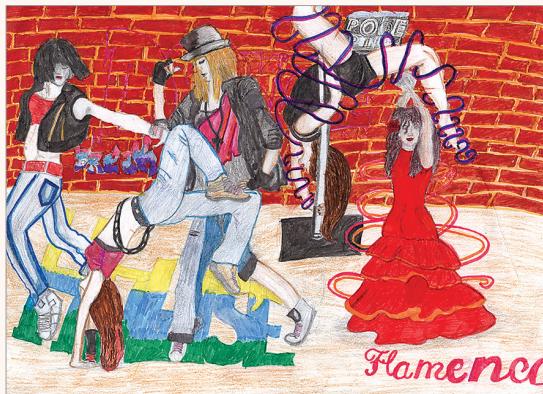


↑ Marek Straka
10 let
kresba – A4
ZŠ Polabiny 1, Pardubice

↖ Radek Banda
13 let
kresba – A4
ZŠ Polabiny 1, Pardubice

René Jarošová
13 let
kresba – A3
ZŠ Polabiny 1, Pardubice

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2016 (Since 2004)



Veronika Czóková, 13 let, kresba – A4, ZŠ Polabiny 1, Pardubice



Nikol Vašíková, 11 let
kresba – A4, ZŠ Polabiny 1, Pardubice



Veronika Kantová, 13 let, kresba – A4, ZŠ Polabiny 1, Pardubice



Tereza Křivková, 11 let
kresba – A4, ZŠ Polabiny 1, Pardubice



Jana Šimůnková, 13 let, kresba – A4, ZŠ Polabiny 1, Pardubice

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015

BY PHOTOGRAPHER EVA TOMKOVÁ



From the left: Teru Ogawa and Teruka Ogawa (Japan)



LA PEN V Innovative Dance Platform (Hong Kong)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)
Choreography: Helena Machová (Czech Republic)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)
Choreography: Valeriy Tereshkin (Russia, Siberia)



LA PEN V Innovative Dance Platform (Hong Kong)

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015



Taneční divadlo Heleny Machové (Czech Republic)



LA PEN V Innovative Dance Platform (Hong Kong)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)
Choreography: Valeriy Tereshkin (Russia, Siberia)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)
Choreography: Valeriy Tereshkin (Russia, Siberia)



The End of The Festival 2015... All together...

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015

BY PHOTOGRAPHER EVA STANOVSKÁ



LA PEN V Innovative Dance Platform (Hong Kong)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)



JAZZinŁÓDŹ (Poland)



LA PEN V Innovative Dance Platform (Hong Kong)



JAZZinŁÓDŹ (Poland)

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015



Janáčkova konzervatoř Ostrava (Czech Republic)



Janáčkova konzervatoř Ostrava (Czech Republic)



Taneční divadlo Mimi Fortunae (Czech Republic)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)



Jazz Ballet Valery (Russia, Siberia)

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN (Since 2004)

POZVÁNÍ PŘIJALI ...

THE INVITATION HAS BEEN ACCEPTED BY ...

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2016

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Valeriy Tereshkin / RU
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Helena Machová / CR
TANECNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC
SAINT PETERSBURG CONTEMPORARY DANCE THEATRE / RUSSIA
THE OGAWA SCHOOL OF JAPANESE TRADITIONAL DANCE / JAPAN
DANCE GROUP BEATSLIDERS / HOLAND
DANCE GROUP LÉFAMM / HOLAND
GUINÉE TOUMBOUTI / AFRICA
BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA
ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA
MARINA ZAPESOCKAYA, VALENTINA VAMBOLT – Pedagog Workshops / RUSSIA
TERU OGAWA – Pedagog Workshops / JAPAN
SARA ELMANITI – Pedagog Workshops / HOLAND
EVA TOMKOVÁ – Výstava, kresby / CZECH REPUBLIC
EVA STANOVSKÁ – Fotografie / CZECH REPUBLIC
OLGA SERGEYEVA – Zpěv / RUSSIA, SIBERIA
BORIS TERESHKIN – Zpěv / RUSSIA, SIBERIA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Valeriy Tereshkin / RU
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Helena Machová / CR
TANECNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE / CZECH REPUBLIC
TANECNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC
JANÁČKOVA KONZERVATORIÚ OSTRAVA / CZECH REPUBLIC
ALAN & BECKY DANCE GROUP / HONG KONG
LA P EN V Innovative Dance Platform / HONG KONG
THE OGAWA SCHOOL OF JAPANESE TRADITIONAL DANCE / JAPAN
JAZZinLÓDZ / POLAND
PAVLA TENGLOVÁ-RAISOVÁ – Zpěv / CZECH REPUBLIC
EVA STANOVSKÁ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC
BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA
ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA
TERUKA OGAWA – Pedagog Workshops / JAPAN

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2014

CHINA HUBEI YOUTH ART TROUPE / CHINA
DANSVÄXTHUSET SKELLEFTEÅ / SWEDEN
NDIACHAS PAPIS NYASS / AFRICA
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Valeriy Tereshkin / RU
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Helena Machová / CR
JANÁČKOVA KONZERVATORIÚ OSTRAVA / CZECH REPUBLIC
DANCE COMPANY BADULA / SLOVAKIA
ALEŠ MÁDR – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
MICHAEL STANOVSKÝ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
EVA STANOVSKÁ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC
PAPIS NYASS – Pedagog Workshops / AFRICA, GAMBIA
BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA

ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA

YAO XIAO MING – Pedagog Workshops / CHINA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2013

POPBALET COMPANY / CZECH REPUBLIC
LA P EN V Innovative Dance Platform / HONG KONG
DANCE COMPANY LÉFAMM / HOLAND
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Valeriy Tereshkin / RU
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA – Choreografie Helena Machová / CR
TANECNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC
PAPIS NYASS ENSEMBLE / AFRICA
ALEŠ MÁDR – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
MICHAEL STANOVSKÝ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
EVA STANOVSKÁ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
Mgr. art. MARCELA CHVÁTALOVÁ – Módní přehlídka / CZECH REPUBLIC
IVO „ELVIS“ FIŠER – Zpěv / CZECH REPUBLIC
HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC
PAPIS NYASS – Pedagog Workshops / AFRICA, GAMBIA
BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA
ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA
CHONG CHAN PO – Pedagog Workshops / HONG KONG
EVELIEN TER MAAT – Pedagog Workshops / HOLAND

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2012

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA
NDIACHAS PAPIS NYASS / AFRICA
TANECNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC
PĚVECKÝ SBOŘ „ČTYŘLÍSTEK“ / CZECH REPUBLIC
POP BALET / CZECH REPUBLIC
JANÁČKOVA KONZERVATORIÚ OSTRAVA / CZECH REPUBLIC
ALEŠ MÁDR – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
MICHAEL STANOVSKÝ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
EVA STANOVSKÁ – Výstava fotografí / CZECH REPUBLIC
Mgr. art. MARCELA TEJNECKÁ – Módní přehlídka / CZECH REPUBLIC
IVO „ELVIS“ FIŠER – Zpěv / CZECH REPUBLIC
MAJKA PISKOROVÁ-VESELÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC
BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA
ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA
HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC
PAPIS NYASS – Pedagog Workshops / AFRICA, GAMBIA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2011

NDIACHAS PAPIS NYASS / AFRICA
TANECNÍ CENTRUM – BALET PRAHA JUNIOR / CZECH REPUBLIC
JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA
TANECNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC
TANECNÍ KLUB CHVALETCICE / CZECH REPUBLIC
TANECNÍ DIVADLO ALMA / SLOVAKIA
JANÁČKOVA KONZERVATORIÚ OSTRAVA / CZECH REPUBLIC

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN (Since 2004)

IRIS BALLET – DANCE STUDIO / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ STUDIO EMOTION / CZECH REPUBLIC

POP BALET / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

MICHAEL STANOVSKÝ – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

EVA STANOVSKÁ – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

MONIKA JARÁ – Prodejní výstava keramiky / CZECH REPUBLIC

IVO „ELVIS“ FIŠER – Zpěv, DAVID BACH – Housle / CZECH REPUBLIC

BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

ROMANA MEIROVÁ-LAMPARTOVÁ – Pedagog Workshops / SLOVAKIA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2010

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO MAXIMVS / CZECH REPUBLIC

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA / CZECH REPUBLIC

NDIACHAS AFRICAN / AFRICA

TANEČNÍ STUDIO EMOTION / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO ALMA / SLOVAKIA

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

MICHAEL STANOVSKÝ – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

EVA STANOVSKÁ – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

DAVID STRNAD – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2009

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

PAPIS NYASS A MAMA AFRICA / AFRICA

TANEČNÍ CENTRUM – BALET PRAHA JUNIOR / CZECH REPUBLIC

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

POP BALET / CZECH REPUBLIC

JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO MAXIMVS / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

DAVID STRNAD – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

ANDREY MAMAEV – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2008

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ ŠKOLA ROZMARYN / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO HONZY POKUSILA / CZECH REPUBLIC

SCRAP MUSIC / CZECH REPUBLIC

30th COFFEE / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

VALERIY TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

ŠTĚPÁN MACH – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

DAVID ANDRŠ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2007

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

TRIALOG DANCE / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE / CZECH REPUBLIC

IRENA HOLOMOVÁ a MIROSLAV PILNÝ – Accordion Duo / CZECH REPUBLIC

RENÉ HÖNIG – Zobcová flétna / CZECH REPUBLIC

IVO „ELVIS“ FIŠER – Zpěv / CZECH REPUBLIC

30th COFFEE / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

VALERIY TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

BORIS TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2006

KIELECKI TEATR TAŃCA / POLAND

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE / CZECH REPUBLIC

DOMINIK TŮMA – Bubny / CZECH REPUBLIC

30th COFFEE / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

HELENA MACHOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

GRZEGORZ PAŃTAK – Pedagog Workshops / POLAND

VALERIY TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

LENKA HEJNOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2005

ZMĚNA NÁZVU FESTIVALU | A CHANGE IN THE TITLE OF THE FESTIVAL

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

TANEČNÍ KLUB CHVALETCICE / CZECH REPUBLIC

FIDGETY FEET / CZECH REPUBLIC

BT STUDIO / CZECH REPUBLIC

HPM DANCE STUDIO / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

MARTIN KOLOVRATNÍK – Moderátor festivalu / CZECH REPUBLIC

VALERIY TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

LENKA HEJNOVÁ – Pedagog Workshops / CZECH REPUBLIC

IGOR KRAGLIK – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

THE EUROPEAN FESTIVAL JAZZ DANCE 2004

JAZZ BALLET VALERY / RUSSIA, SIBERIA

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ / CZECH REPUBLIC

ACHO / SLOVAKIA

DANCE COMPANY LĚFAMM / HOLAND

FIDGETY FEET / CZECH REPUBLIC

ALEŠ MÁDR – Výstava fotografií / CZECH REPUBLIC

JAN PTÁČEK – Moderátor festivalu / CZECH REPUBLIC

VALERIY TERESHKIN – Pedagog Workshops / RUSSIA, SIBERIA

BRITT HEIJNE – Pedagog Workshops / HOLAND

IGOR ŠABLA – Pedagog Workshops / SLOVAKIA

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN (Since 2004)

POŘADÍ | RANKING

ROK | YEAR 2004

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
2. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)
3. ACHO (SK)
4. DANCE COMPANY LÈFAMM (NL)
5. FIDGETY FEET (CR)

ROK | YEAR 2005

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
2. místo neučeleno | rank not awarded
3. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)

ČESTNÉ UZNÁNÍ | HONOURABLE MENTION

FIDGETY FEET (CR)

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
2. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)
3. FIDGETY FEET (CR)

ROK | YEAR 2006

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. KIELECKI TEATR TAŃCA (PL)
2. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
3. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
2. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)
3. KIELECKI TEATR TAŃCA (PL)

ROK | YEAR 2007

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
2. TRIALOG DANCE PRAHA (CR)
3. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)

SPECIÁLNÍ CENA POROTY | SPECIAL JURY PRIZE

za námět a choreografii „Miniatury“ | for the theme and choreography “The Miniatures” HELENA MACHOVÁ (CR)

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)

2. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)

3. TRIALOG DANCE PRAHA (CR)

ROK | YEAR 2008

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia)
2. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)
3. TANEČNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE (CR)

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALÉRY (RU, Siberia)
2. TANEČNÍ ŠKOLA A TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)
3. TANEČNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE (CR)

ROK | YEAR 2009

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) "Jazz Territory"
2. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "Electric Boogie"
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "Dance Is In The Air"

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) "Jazz Territory"
2. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) "To You Mr. S. J."
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) „Neunikneš"

ROK | YEAR 2010

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. TANEČNÍ STUDIO EMOTION (CR) "Busy Bones" a "In The Height"
2. TANEČNÍ DIVADLO ALMA (SK) „Ze tmy“ a „Hrací skřínka“
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "Opposite Of You"

SPECIÁLNÍ CENA POROTY | SPECIAL JURY PRIZE

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)

„Kapity kap...“ | „Drippity Drop...“

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR)
„Kapity kap...“ | „Drippity Drop...“
2. TANEČNÍ DIVADLO ALMA (SK) „Ze tmy“
3. TANEČNÍ STUDIO EMOTION (CR) "Busy Bones"

ROK | YEAR 2011

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. POP BALET (CR) „Boguro“
2. TANEČNÍ STUDIO EMOTION (CR) „S kůží na trh“ | "Go Out On A Limb"

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN (Since 2004)

3. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ A TK CHVALEVICE (CR)
„Spolu“ | „Together“

ČESTNÉ UZNÁNÍ | HONOURABLE MENTION

JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "Electric – Boogie"

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ A TK CHVALEVICE (CR)
„Spolu“ | „Together“
2. POP BALET (CR) „Boguro“
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "Electric – Boogie"

ROK | YEAR 2012

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. POP BALET (CR) „Světa“ | "The Lights"
2. POP BALET (CR) „Prachy“ | "The Money"
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "Animal Magic"

SPECIÁLNÍ CENA POROTY | SPECIAL JURY PRIZE

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ a Pěvecký sbor
„Čtyřlístek“ (CR) „Klekám...“ | "I Humbly Kneel..."

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ a Pěvecký sbor
„Čtyřlístek“ (CR) „Klekám...“ | "I Humbly Kneel..."
2. POP BALET (CR) „Světa“ | "The Lights"
3. POP BALET (CR) „Prachy“ | "The Money"

ROK | YEAR 2013

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. LA P EN V Innovative Dance Platform (HONG KONG)
„Obnažená duše“ | "Naked Soul"
2. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) a JAZZ BALLET
VALERY (RU, Siberia) „Mocní...“ | "Mighty Powers..."
3. DANCE COMPANY LÉFAMM (NL) „Závrat“ | "Vertigo"

SPECIÁLNÍ CENA POROTY | SPECIAL JURY PRIZE

TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) „Joj, mamo“ | "Joj, Mom"

ČESTNÉ UZNÁNÍ | HONOURABLE MENTION

POPALET COMPANY (CR) 1. „Sen“ | "Dream", 2. „Show“, 3. „Haló“

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. LA P EN V Innovative Dance Platform (HONG KONG)
„Obnažená duše“ | "Naked Soul"
2. DANCE COMPANY LÉFAMM (NL) „Závrat“ | "Vertigo"
3. TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) a JAZZ BALLET
VALERY (RU, Siberia) „Mocní...“ | "Mighty Powers..."

ROK | YEAR 2014

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) Choreography:
HELENA MACHOVÁ (CR) „Dotek...“ | "The Touch..."
2. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "GPS"
3. DANCE COMPANY BADULA (SK) „Člověk“ | "Human"

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) Choreography:
HELENA MACHOVÁ (CR) „Dotek...“ | "The Touch..."
2. DANSVÄXHUSET SKELLEFTEÅ (SWEDEN)
„Tanec ve svitu měsíce“ | "Dancing In The Moonlight"
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR) "GPS"

ROK | YEAR 2015

V roce 2010, 2011, 2012 JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) nesoutěžila. Až v roce 2013, 2014, 2015, 2016, v choreografích HELENY MACHOVÉ (Česká republika).

In 2010, 2011, 2012, JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) performed out of competition. In 2013, 2014, 2015, 2016, they compete with dance projects, choreographed by HELENA MACHOVA (Czech Republic).

CENA POROTY | JURY PRIZE

1. LA P EN V Innovative Dance Platform (HONG KONG)
„Vidiny v dešti“ | "Illusions In The Rain"
2. JAZZinŁÓDŹ (PL) „Jazz je tančen“ | "Jazz Is Danced"
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR)
„Zůstaň nad věci“ | "Stay High"

SPECIÁLNÍ CENA POROTY | SPECIAL JURY PRIZE

ZMĚNA NÁZVU | A CHANGE IN THE TITLE

HLAVNÍ CENA POROTY FESTIVALU

GRAND PRIX OF THE JURY OF THE FESTIVAL

JAZZ BALLET VALERY (RU, Siberia) Choreography:
HELENA MACHOVÁ (CR) „Sólo pro 6“ | "The Solo For 6"

ČESTNÉ UZNÁNÍ | HONOURABLE MENTION

TANEČNÍ DIVADLO MIMI FORTUNAE (CR)

„Z Kytičky“ | "From The Bunch"

CENA DIVÁKŮ | AUDIENCE AWARD

1. JAZZinŁÓDŹ (PL) „Jazz je tančen“ | "Jazz Is Danced"
2. LA P EN V Innovative Dance Platform (HONG KONG)
„Vidiny v dešti“ | "Illusions In The Rain"
3. JANÁČKOVA KONZERVATOŘ OSTRAVA (CR)
„Zůstaň nad věci“ | "Stay High"

DÍLNY 2016

6. 6. 2016 – TANEČNÍ SÁL KONZERVATOŘE PARDUBICE DŮM HUDBY – DÍLNY PRO VŠECHNY ZÁJEMCE

14.00–15.10

HOLAND

SARA ELMANITI

AFRO JAZZ

Profesionál. Tanečnice, pedagog, choreograf
Jazzdansschool Bertha Huls

Professional. Dancer, teacher, choreographer
of Jazzdansschool Bertha Huls

Více strana 8, 9, ... / More page 8, 9, ...



15.20–16.30

JAPAN

TERU OGAWA

JAPANESE TRADITIONAL DANCE

Profesionál. Tanečnice, pedagog, choreograf. Čtvrtý Velmistr The Ogawa School of Japanese Traditional Dance

Professional. Dancer, teacher, choreographer. The 4th Grand Master of The Ogawa School of Japanese Traditional Dance

Více strana 12, 13, ... / More page 12, 13, ...

16.40–17.50

RUSSIA, SIBERIA

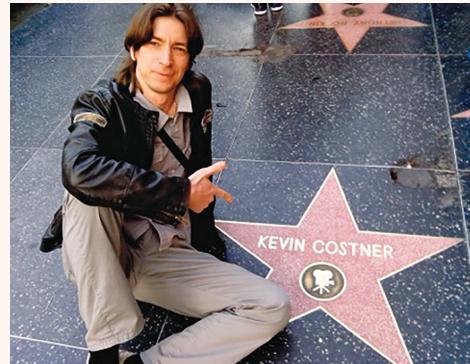
BORIS TERESHKIN

URBO JAZZ

Profesionál. Tanečník, pedagog, choreograf, zpěvák, bubeník Dance Company Jazz Ballet Valery

Professional. Dancer, teacher, choreographer, singer, drummer of Dance Company Jazz Ballet Valery

Více strana 4, 5, 6, ... / More page 4, 5, 6, ...



06. 06. 2016 – THE DANCE HALL OF CONSERVATORY PARDUBICE WORKSHOPS FOR ALL INTERESTED PERSONS

18.00–19.10

RUSSIA, SIBERIA

ANDREY MAMAEV BROADWAY JAZZ

Profesionál. Tanečník, pedagog, choreograf, bubeník, stepář Dance Company Jazz Ballet Valery

Professional. Dancer, teacher, choreographer, drummer, Tap-dancer of Dance Company Jazz Ballet Valery

Více strana 4, 5, 16, 17, ... / More page 4, 5, 16, 17, ...



19.20–20.30

RUSSIA

MARINA ZAPESOCKAYA DRAMA ACTING IN DANCE PERFORMANCE

Profesionál. Tanečnice, pedagog, choreograf
Saint Petersburg Contemporary Dance Theatre

Professional. Dancer, teacher, choreographer
of Saint Petersburg Contemporary Dance Theatre



VALENTINA VAMBOLT DRAMA ACTING IN DANCE PERFORMANCE

Ředitel Saint Petersburg Contemporary Dance Theatre.
Choreograf

Director of Saint Petersburg Contemporary Dance Theatre.
Choreographer

Více strana 15 / More page 15

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2016 (Since 2004)

PROGRAM | PROGRAMM

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

01. 06. 2016–07. 06. 2016

VÝSTAVY | EXHIBITIONS

XIII. ročník festivalu otevře výstava Evy Tomkové – „VERŠOKRESBY“ | „POETIC SKETCHES“. Výstava vítězných prací dětské výtvarné soutěže „Kreslíme a malujeme s festivalem 2016“. Foyer divadla, přízemí.

SOBOTA | SATURDAY 04. 06. 2016 19.00 | 7 PM

GALAVEČER | GALAEVENING

Fotografie Evy Stanovské. Mistr světa JAZZ BALLET VALERY, choreografie Valeriy Tereshkin (RU, SIBERIA) a Helena Machová (CR) TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) BIJOU CAMARA È GUINEE TOUMBOUI (AFRICA) DANCE GROUP LÈFAMM (NL) DANCE GROUP BEATSLIDERS (NL), THE OGAWA SCHOOL OF JAPANESE TRADITIONAL DANCE (JAP)

NEDĚLЯ | SUNDAY 05. 06. 2016 17.00 | 5 PM

SOUTĚŽNÍ DEN | COMPETITION DAY

Fotografie Evy Stanovské. Uzávěr Cen mezinárodní poroty a diváků. Dekorování vítězů soutěže „Kreslíme a malujeme s festivalem 2016“. Show Mistra světa JAZZ BALLET VALERY, choreografie Valeriy Tereshkin (RU, SIBERIA) a Helena Machová (CR) TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) DANCE GROUP LÈFAMM (NL) DANCE GROUP BEATSLIDERS (NL) SAINT PETERSBURG CONTEMPORARY DANCE THEATRE (RU)

PONDĚLÍ | MONDAY 06. 06. 2016 10.00 | 10 AM

DANCESHOW

Zadáno pro školy. Fotografie Evy Stanovské. Mistr světa JAZZ BALLET VALERY, choreografie Valeriy Tereshkin (RU, SIBERIA) a Helena Machová (CR) TANEČNÍ DIVADLO HELENY MACHOVÉ (CR) DANCE GROUP LÈFAMM (NL) DANCE GROUP BEATSLIDERS (NL)

Taneční sál Konzervatoře Pardubice | The Dance Hall of Conservatory Pardubice

PONDĚLÍ | MONDAY 06. 06. 2016 OD 14.00 | FROM 2 PM

DÍLNY | WORKSHOPS

Výuka pro všechny zájemce bez rozdílu věku a taneční zdatnosti. Lekce lze sledovat jako divák.

Rezervace: +420 776 088 093

14.00–15.10 SARA ELMANITI (NL) – AFRO DANCE | 15.20–16.30 TERU OGAWA (JAP) – JAPANESE TRADITIONAL DANCE |
16.40–17.50 BORIS TERESHKIN (RU, SIBERIA) – URBO JAZZ | 18.00–19.10 ANDREY MAMAEV (RU, SIBERIA) – BROADWAY JAZZ |
19.20–20.30 MARINA ZAPESOCKAYA, VALENTINA VAMBOLT (RU) – DRAMA ACTING IN DANCE PERFORMANCE

Jazztangens Club

ÚTERÝ | TUESDAY 07. 06. 2016 20.00 | 8 PM

OLGA SERGEYeva È BORIS TERESHKIN ZPÍVAJÍ JAZZ (RU, SIBERIA)

Večer se koná ve spolupráci festivalu s Jazztangens Club

PŘEDNÁŠKY, BESEDY S PROJEKcí – Po celý rok 2016 můžete využít festivalové nabídky přednášek a besed novináře a cestovatele Michaela Stanovského (Norsko, Finsko, Laponsko, Island...) ve vašem prostředí. Program je určen pro všechny věkové kategorie.

Objednávky: +420 603 538 168, www.severskelisty.cz

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2016 (Since 2004)

CENÍK | PRICELIST

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

04. 06. 2016 – 19.00 7 PM – GALAVEČER GALAEVENING	180 Kč
05. 06. 2016 – 17.00 5 PM – SOUTĚŽNÍ DEN COMPETITION DAY	160 Kč

PRO ABONENTY VÝCHODOČESKÉHO DIVADLA V PARDUBICích SLEVA 20 % Z PEVNÉ CENY

06. 06. 2016 – 10.00 10 AM – DANCESHOW	zadáno pro školy
04. 06. 2016 a 05. 06. 2016 – vstupenky na 2 dny / osoba	200 Kč
04. 06. 2016 – pro skupinu = 10 osob = vstupenka na 1 den / osoba	90 Kč
05. 06. 2016 – pro skupinu = 10 osob = vstupenka na 1 den / osoba	90 Kč
04. 06. 2016 a 05. 06. 2016 – pro skupinu = 10 osob = vstupenky na 2 dny / osoba	160 Kč

SLEVA ZAPOČÍTÁNA V CENĚ

Taneční sál Konzervatoře Pardubice | The Dance Hall of Conservatory Pardubice
DŮM HUDBY | THE HOUSE OF MUSIC

DÍLNY | WORKSHOPS

Dílny pro všechny zájemce | Workshops for all interested persons

06. 06. 2016 – DÍLNY WORKSHOPS	Lekce Lesson 70 minutes
Tanečník Dancer	250 Kč / 1 lekce
Tanečník Dancer	450 Kč / 2 lekce
Tanečník Dancer	550 Kč / 3 lekce
Tanečník Dancer	750 Kč / všechny lekce
Divák Spectator	125 Kč / 1 lekce
Focení, natáčení Camera	250 Kč / 1 lekce

Reservace | Reserve : +420 776 088 093

Jazztangens Club

07. 06. 2016 – 20.00 8 PM	220 Kč
OLGA SERGEYeva & BORIS TERESHKIN ZPÍVÁJÍ JAZZ (Russia, Siberia)	

VSTUPENKY | TICKETS

VÝCHODOČESKÉ DIVADLO PARDUBICE: +420 466 616 432, obchod@vcd.cz, www.vcd.cz/program
JAZZTANGENS CLUB: jazztangens@flx.cz, region@ipardubice.cz

www.machovadance.cz, www.vcd.cz

EVA TOMKOVÁ

Východočeské divadlo Pardubice | The East Bohemian Theatre Pardubice

01. 06.–07. 06. 2016 – VERŠOKRESBY | POETIC SKETCHES

Studium: 2000–2006, Lékařská a Filosofická fakulta UP Olomouc. 1998–1999, Vyšší zdravotnická škola Brno. 1990–1998, Biskupské Gymnázium Žďár nad Sázavou. Nyní pracuje jako soukromý fyzioterapeut v Chrudimi.

Výtvarné a taneční aktivity: 2014, první komorní výstava perokresby, Městská knihovna Žďár nad Sázavou. 2007–2010, výtvarná spolupráce s International Festival Jazz Dance Open, Východočeské divadlo Pardubice. 2006, organizace mezinárodní konference Teilhard a evoluce, Centrum Vědy a náboženství Olomouc. 2005–2006, vedoucí Tanečního oboru v DDM Klubčko, Nové Město na Moravě. 2004/2005, Taneční Brněnský akademický soubor. 1998–2000, organizace festivalu „Divadlo, pohyb, tanec Žďár nad Sázavou“.



Eva Tomková



© Eva Tomková, 2012



„Vila“ | „Fairy“

The International Festival Jazz Dance Open 2008

© Eva Tomková



MAXIMUM PRO Klienta

Reklamní kampaně ■ Grafické návrhy ■ Tisk a produkce ■ Webové stránky a SEO ■ Sociální sítě ■ Firemní akce

THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015

POROTA | JURY 2015



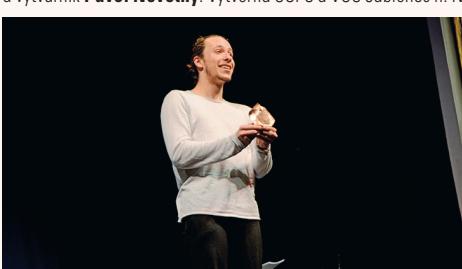
Zleva | from the left: Předseda Poroty 2015, **Mgr. Eva Malárová-Kreiselová** (CR) profesor baletu, choreograf. Mistr **Valeriy Tereshkin** (RUSSIA) šéf a choreograf profesionálního Mistra světa Jazz Ballet Valery. Madam **Olga Sergeyeva** (RUSSIA) manažer, Art Director, sólistka Jazz Ballet Valery. **Teru Ogawa** (JAPAN) The 4th Grand Master



Dvanáctým ročníkem provázela zakladatelka, ředitel, choreograf, pedagog a režisér The International Festival Jazz Dance Open, **Helena Machová**



Ze svých umístění se radují tanečníci **Janáčkovy konzervatoře Ostrava** (CR)
Strana / Page 27 – Pořadí / Ranking



Galavečer | Galaevening. Mistři světa, Dance Company **Jazz Ballet Valery** (RU, Siberia) se loučí s úžasným publikem...
S dárků od **Města Pardubice** a Mistra perníku **Pavla Janoše**



THE INTERNATIONAL FESTIVAL JAZZ DANCE OPEN 2015



of The Ogawa School of Japanese Traditional Dance. **Teruka Ogawa** (JAPAN) profesionál, tanečnice, pedagog, choreograf. **Pavel Janoš** (CR) majitel firmy Perník Janoš. **Jaroslav Křivský** (CR) majitel firmy Redtype – Kreativní grafické studio



Přestávka Soutěžního dne... Vítězové soutěže „Kreslíme a malujeme s festivalom 2015“ čekají na odměnu... Jejich práce byly vystaveny ve foyer divadla 10 dní. Každoročně jsou otištěny v Katalogu festivalu

Skončil XII. ročník The International Festival Jazz Dance Open 2015... Poslední poklona od **LA PEN V Innovative Dance Platform** (HONG KONG). Strana | Page 27 – Pořadí | Ranking



Zleva | from the left: Pavel Janoš s nádherným perníkem pro vítěze. Ceny od Města Pardubice a Heleny Machové předala Mgr. Eva Malátová-Kreislová. Paní učitelka Monika Jiskrová (ZŠ Pardubičky, Pardubice) vyjádřila nadšení z festivalu 2015...

Diplomy dětem předával **Jaroslav Křivský**, majitel firmy Redtype – Kreativní grafické studio



PODĚKOVÁNÍ | THANKS

Adriana Málková, Eva Stanovská, webmaster Michael Stanovský, Helena Machová, Vít Dobrovolný, Ing. Jiří Rudolf, Mgr. Daniela Holičová, starosta MO 1 Pardubice Ing. arch. Jaroslav Menšík, kancelář starosty MO 1 Pardubice Hana Matuchová, Lenka, Aleš a Philip Mach (Canada), Aleš Mach (CR), majitel Café Bajer Milan Bajer, rodina Horáková Kavárna Pasáž, Monika Kolečkářová, Bc. Eva Tomková, autor návrhů trofejí festivalu 2015, 2016, herc a výtvarník Pavel Novotný, Přemysl Dašek

HLAVNÍ PARTNERI



PARTNERI



EDITORIAL

Texty, úprava, výběr fotografií: Helena Machová
Grafická úprava: MAXX Creative s.r.o.
Tisk: Tiskárna Grafion, Sticker,
Překlad: Lenka, Aleš a Philip Mach (Canada) Aleš Mach (CR) Mgr. Daniela Holičová
Fotografie: Eva Stanovská, Bc. Eva Tomková, Olga Sergeyeva (RU),
Sergey Koreshnikov (RU)

